RAPPORT D'ACTIVITÉ ANNUEL
ANNUAL ACTIVITY REPORT
2019-2020

PCP

Projet Communautaire de Pierrefonds

TABLE DE MATIÈRES
TABLE OF CONTENTS

MISSION, VISION & VALEURS | MISSION, VISION & VALUES • • • • 4

ÉQUIPE DU PCP & CONSEIL D'ADMINISTRATION | PCP TEAM & BOARD OF DIRECTORS • • • • • • • • 5

LETTRE DU NOUVEAU PRÉSIDENT | LETTER FROM THE INCOMING PRESIDENT • • • • • 6

LETTRE DU DIRECTEUR | LETTER FROM THE DIRECTOR • • 7

INFOGRAPHIE: IMPACT SUR LA COMMUNAUTÉ | INFOGRAPHICS: IMPACT ON THE COMMUNITY • • • 8

NOS PROGRAMMES | OUR PROGRAMS • • • • • • • • • • • • • 10

- Programme prescolaire | Preschool Program • • • • • • • 10
- Programme Motiv-Action | Motiv-Action Program • • • • • 12
- Camp d'été | Summer Camp • • • • • • • • • • • 14
- Programme de l'École Sainte-Geneviève Ouest | École Sainte-Geneviève Ouest Program • • • • • • • • • • • • • • • • • 16
- Headstrong • • • • • • • • • • • • • 17
- Groupe des mères | Mother's Group (Tots and Talks) • • • • • • • • • • • 18
- Programme Mères-visiteuses | Visiting Mothers Program • • 18
- Repas communautaire | Community Lunch • • • • • • • • 20
- Cuisine communautaire | Community Kitchen • • • • • • • 20

TÉMOIGNAGES | TESTIMONIALS • • • • • • • • • • • • • • • 21

NOS PARTENAIRES | OUR PARTNERS • • • • • • • • • • • • • • 22

RAPPORT FINANCIER | FINANCIAL SNAPSHOT • • • • • • • 23

GRAPHISTE: WINSTON ZHANG
TRADUCTRICE: MARIE NÉMEH

MISSION, VISION & VALEURS

MISSION

La mission du Projet Communautaire de Pierrefonds (PCP) est de soutenir les familles multiethniques et à faibles revenus en leur proposant des programmes et des services utiles et abordables qui:

- offrent soulagement et répit face à l'isolement et la solitude;
- rassemblent les membres de divers groupes ethniques communautaires;
- favorisent la compréhension et la tolérance entre les divers groupes communautaires ;
- améliorent la santé mentale et orientent les enfants et les élèves vulnérables vers une meilleure réussite scolaire et sociale.

VISION

La vision du PCP est d'être un leader communautaire *de facto*, largement reconnu dans la prestation de programmes et de services axés sur les résultats qui répondent aux besoins des enfants, étudiant(e)s et familles immigrantes et à faible revenu de l'Ouest-de-l'Île et leur procure de grands bénéfices.

VALEURS

DIVERSITÉ	Le PCP valorise la riche diversité des personnes issues de toutes les communautés ethniques.
INCLUSIVITÉ	Le PCP valorise et accueille les personnes de toutes origines et construit des ponts fondés sur la confiance, l'ouverture et l'acceptation.
RESPECT	Le PCP valorise, respecte et soutient les besoins et les aspirations des enfants, des étudiants et des familles à faible revenu de l'Ouest-de-l'Île.
RESPONSABILITÉ	Le PCP valorise la transparence et s'engage à en faire preuve et à démontrer de la responsabilité envers sa clientèle, ses employés, ses donateurs, ses partenaires, ses bénévoles et tous ceux et celles qui l'appuient.
DIGNITÉ	Le PCP valorise le droit de chaque personne à être valorisée et respectée pour elle-même, et à être traitée de façon éthique.

MISSION, VISION & VALUES

MISSION

Projet Communautaire de Pierrefond's (PCP) mission is to support multi-ethnic and low-income families by providing valuable and affordable programs and services that:

- provide respite and relief from isolation and loneliness;
- bring together members of various ethnic community groups;
- encourage greater understanding and tolerance among various community groups, and
- help promote positive mental health and prepare vulnerable children and students for greater academic and socially-based success.

VISION

PCP's vision is to be the *de facto*, widely recognized community leader in delivering valuable, results-based programs and services that greatly benefits and meets the needs of children, students, multi-ethnic and low-income families across the West Island.

VALUES

DIVERSITY	PCP values the rich diversity of people from all ethnic communities.
INCLUSIVENESS	PCP values and welcomes individuals of all backgrounds, and seeks to build bridges of trust, openness and acceptance.
RESPECT	PCP values, respects and supports the needs and aspirations of children, students and low-income families across the West Island.
ACCOUNTABILITY	PCP values and is committed to being transparent and accountable to our clientele, staff, donors, partners, volunteers, and supporters.
DIGNITY	PCP values the right of a person to be valued and respected for their own sake, and to be treated ethically.

ÉQUIPE DU PCP
PCP TEAM

DIRECTEUR EXÉCUTIF EXECUTIVE DIRECTOR	Chad Polito – 2019 Michael Leclair – incoming 2020
DIRECTEUR DES PROGRAMMES DIRECTOR OF PROGRAMS	Steven Valin
COORDINATRICE DU PROGRAMME PRÉSCOLAIRE PRESCHOOL COORDINATOR	Afnan Moujaber
ASSISTANTES DU PROGRAMME PRÉSCOLAIRE PRESCHOOL ASSISTANTS	Gayathri Rasiah Paris Kariakopoulos
COORDINATRICES DU PROGRAMME MOTIV-ACTION MOTIV-ACTION COORDINATOR	Claudia Tulba Sonali Patel
ASSISTANTES DU PROGRAMME MOTIV-ACTION MOTIV-ACTION ASSISTANTS	Sonali Patel Sarah Benchaya Salma Ahmad
COORDINATRICE DES PROGRAMMES SCOLAIRES SCHOOL PROGRAMS COORDINATOR	Paula Auguste
COORDINATRICES DU CAMP DE JOUR DAY CAMP COORDINATORS	Claudia Tulba Paula Auguste

CONSEIL D'ADMINISTRATION
BOARD OF DIRECTORS

PRÉSIDENT(E) PRESIDENT	Sukhy Basra – 2019 Frank Baylis – interim 2020
TRÉSORIER TREASURER	Tom Hamilton-Piercy (nouveau président 2020 / incoming President 2020)
SECRÉTAIRE SECRETARY	Varsha Bhat
DIRECTEURS COMMUNAUTÉS COMMUNITY DIRECTORS	Claudia Rourke-Frew George Marks Shirlyna Khalil

LETTRE DU NOUVEAU PRÉSIDENT

L'année écoulée a été une année de transition importante dans nos nouveaux locaux. Le PCP a fait, et continue de faire, des progrès dans la connaissance des communautés environnantes immédiates de l'Église unie de Roxboro.

Nous avons remarqué beaucoup de nouveaux visages parmi nos membres, ainsi que beaucoup d'anciens - chacun apportant sa perspective unique et son dynamisme à la nouvelle expérience du PCP en l'améliorant !

Il y a eu du mouvement au niveau de la direction, avec un nouveau directeur des programmes, Steven Valin, qui nous a prêté main forte en tant que directeur exécutif, alors que nous continuons à viser plus de permanence via une nouvelle addition à l'équipe de direction. L'année a été marquée par quelques défis en ce qui concerne l'alignement des programmes et des employés, en tenant compte des contraintes occasionnées par nos nouveaux locaux. En outre, certains changements ont été apportés au conseil d'administration, entraînant un plus grand nombre de postes vacants et des défis supplémentaires en ce qui concerne l'établissement d'une orientation forte pour aider la direction à aller de l'avant. Néanmoins, l'année écoulée a prouvé la résilience du PCP et de ses employés, et nous avons hâte que tout se mette en place au cours de l'année à venir.

Les programmes ont été couronnés de succès grâce à la participation de toutes les familles membres, des bénévoles et des stagiaires. Pour de plus amples informations, veuillez lire le rapport complet.

Le conseil d'administration a travaillé très dur en coulisses pour assurer que le personnel du PCP puisse continuer sans interruption à offrir tous les programmes et services ; il a fourni un soutien informatique, des conseils financiers et de budgétisation, et a produit un manuel de l'employé amélioré.

Le conseil d'administration s'est réuni plus souvent pour avoir le temps requis pour toutes les décisions qui doivent être prises. Aussi difficile qu'elle ait été pour nous tous, cette année a été un succès. Il reste encore beaucoup de travail à faire pour augmenter le nombre de nos membres et pour continuer à bâtir sur les réussites du passé.

Les difficultés engendrées par la COVID-19 nous font prévoir que l'année prochaine sera mouvementée. Mais nous avons mis en place de nombreux plans d'urgence pour assurer la poursuite des programmes et le bon fonctionnement de la communauté. Nous resterons diligents dans nos plans et modifierons notre approche au fur et à mesure que de nouveaux règlements gouvernementaux seront introduits afin de garantir que toutes les normes de sécurité sont respectées pour les membres et le personnel du PCP.

Ce rapport ne serait pas complet sans souligner notre gratitude envers tous nos donateurs pour leur formidable appui, leur soutien financier, leur expertise et le don de leur temps, grâce auquel nos membres vivent, sous bien des aspects, une expérience beaucoup plus enrichissante.

Je remercie sincèrement chacun et chacune d'entre vous, le personnel, les membres de la communauté et les autres membres du conseil d'administration. Sans vous tous, nous ne pourrions jamais livrer la qualité de nos services et programmes !

LETTER FROM THE INCOMING PRESIDENT

The past year proved to be a strong transition year in our new premises. PCP has made, and continues to make, strides in getting to know the immediate surrounding communities of the Roxboro United Church.

We have seen many new faces in our membership, along with plenty of old ones – each bringing their unique perspective and vibrance to the new and improve PCP experience!

There has been some movement in management, with a new program director, Steven Valin, lending a helping hand as a stand-in executive director as we continued to look for more additional permanence to the management team. The year had some challenges with regards to aligning the programs, the staff and the new location constraints. Additionally, there had been some changes to the board of directors, introducing more vacancies and additional challenges as it pertains to establishing strong direction to help guide management moving forward. Nonetheless, the past year has proven the resilience of PCP and its people, and we are all looking forward to everything coming together in the year that follows.

The programs were successful with participation of all member families, volunteers and stagiaires. Please read the whole report for details.

The board worked very hard behind the scenes ensuring PCP staff would continue providing all programs and services without interruption; they provided IT support, financial guidance and budgeting, and produced an improved Employee Handbook.

The board met more often to accommodate time to devote to all the decisions that needed to be taken. As hard as it was for us all, this year has been a success. There is still plenty of work to be done to help increase our membership outreach and to continue to build upon the success of the past.

With the difficulties introduced by COVID-19, we see the next year being turbulent. However, many contingency plans have been mapped to help ensure the programs continue and the people of the community are well served. We will continue to be diligent in our plans and shift our approach as new government regulations are outlined, to be sure that all safety standards are met for the members and staff of PCP.

This report is never complete without the mention of gratitude for the wonderful support from all our donors, who make our members experience so much fuller in so many different ways; with their financial support, expertise and donation of time.

I sincerely thank all of you, the staff, the members of the community and fellow board members. We could never provide the quality of services/programs without you all!

Tom Hamilton-Piercy
Nouveau président
Incoming President

LETTRE DU DIRECTEUR

«Unissons nos esprits et pensons à la vie que nous pouvons donner à nos enfants.»

— Sitting Bull

L'année 2019-20 a été très importante pour PCP car nous avons célébré le 25e anniversaire de notre présence active dans l'Ouest-de-l'Île. Au cours de ces 25 ans, des milliers d'habitants de l'Ouest-de-l'Île ont bénéficié de nos programmes et de notre soutien. Pour le PCP, accueillir et aider à l'intégration des nouveaux arrivants est une contribution fondamentale à la construction du Québec d'aujourd'hui et de demain. Nous aidons les immigrants à s'enraciner au Québec en tant que citoyens à part entière et nous contribuons à faire du Québec une société ouverte et inclusive, fière de sa diversité.

Durant mon année en tant que directeur général par intérim, j'ai eu l'occasion de constater directement l'impact de nos programmes : des enfants préparés à la transition vers la maternelle, des enfants du primaire qui réussissent leur scolarité, de nouvelles mères équipées d'outils et de ressources parentales, un sentiment d'appartenance et d'intégration des nouveaux arrivants, et tous les participants au programme habilités à façonner leur propre avenir.

Cette année a été très active, et elle a comporté de nombreuses surprises imprévues. Le PCP a été fortement engagé et uni dans le contexte des contraintes de ces derniers mois. La mobilisation de tous les membres de l'équipe, la flexibilité et l'adaptabilité de l'organisme ont permis au PCP de demeurer pertinent dans cette période marquée par la COVID-19.

La COVID-19 amplifie et contribue à la crise de la santé mentale au Canada. Les conséquences sanitaires, économiques et sociales de la pandémie pèsent lourdement sur la santé mentale de la population, certains groupes étant plus susceptibles de développer des difficultés plus graves. Non seulement la COVID-19 expose ces personnes à un risque accru de résultats négatifs sur le plan sanitaire, économique et social, aujourd'hui et à plus long terme, mais la pandémie a également mis en évidence les inégalités préexistantes dans l'accès aux soins de santé, au logement, aux revenus et aux aides sociales qui existent au Canada. Le PCP s'engage à faire en sorte que les ressources, les soutiens et les soins soient disponibles pour la communauté que nous servons avec diligence.

Il est difficile de prévoir quand et comment la pandémie prendra fin. Bien que le chemin à parcourir soit difficile à prévoir, le PCP continuera à diversifier son offre de programmes en vue de servir tous les membres de la communauté et nous nous réjouissons de la poursuite de ces programmes pour l'année à venir.

Je tiens à remercier nos nombreux partenaires qui ont contribué au succès du PPC, en particulier la Ville de Pierrefonds-Roxboro, Centraide du Grand Montréal, Partage-Action de l'Ouest-de-l'Île et bien d'autres. En nous soutenant, ils ont aidé le PCP à devenir une organisation plus efficace, résiliente et prête à répondre aux besoins changeants de l'Ouest-de-l'Île.

Le rapport d'activités suivant souligne nos réussites de la dernière année. Nous remercions tout particulièrement notre conseil d'administration, notre personnel, nos partenaires communautaires, nos membres, nos donateurs et nos bénévoles qui rendent possible ce travail essentiel. Je vous invite à célébrer avec nous ! ●

LETTER FROM THE DIRECTOR

"Let us put our minds together and see what life we can make for our children."

— Sitting Bull

2019 was a very significant year for PCP as we celebrated the 25th anniversary of our active presence in the West Island. During these years, thousands of west islanders have benefited from our programs and support. For PCP, welcoming and helping the integration of new arrivals is a fundamental contribution to the construction of Quebec today and tomorrow. We help immigrants take root in Quebec as full citizens and we help make Quebec an open and inclusive society, proud of its diversity.

During my year as Interim Executive Director, I had the opportunity to see first-hand the impact of our programs: children prepared to transition into kindergarten, elementary school children achieving academic success, new mothers equipped with parenting tools and resources, a sense of belonging and integration of newcomers, and each program participant being empowered to shape their own future.

It has been a very active year, with many unforeseen surprises! PCP has been strongly committed and united in the context of the constraints of recent months. The mobilization of each team member, the flexibility and adaptability of the organization have allowed PCP to remain relevant in this period of COVID-19.

COVID-19 is both magnifying and contributing to Canada's mental health crisis. The health, economic and social consequences of the pandemic are taking their toll on the mental health of the population, with some groups at greater risk of developing more severe difficulties. Not only has COVID-19 put these individuals at increased risk of negative health, economic and social outcomes now and in the future, but the pandemic has also highlighted the pre-existing inequities in access to health care, housing, income and social supports that exist in Canada. PCP is committed to ensuring that resources, supports and care are available to the community we diligently serve.

How and when the pandemic will end is difficult to foresee. While the road ahead is difficult to predict, PCP will continue to diversify our program offering in order to serve everyone in our community and look forward to continuing these programs in the year to come.

I would like to thank our many partners who have contributed to the success of PCP, especially the City of Pierrefonds-Roxboro, Centraide of Greater Montreal, West Island Community Shares, and many others. They have supported us and helped PCP grow into a more effective organization, resilient and ready to serve the changing needs of the West Island.

The following activity report highlights our success over the past year. A special thanks to our board of directors, staff, community partners, members, donors and volunteers who make all of this important work possible. I invite you to celebrate with us! ●

Steven Valin
Directeur des Programmes
Director of Programs

IMPACT SUR LA COMMUNAUTÉ

Un impact peut être défini comme le résultat d'une action ayant un fort effet sur quelqu'un ou quelque chose. Nous ne pouvions penser à une meilleure façon de commencer le rapport annuel de cette année qu'en faisant connaître l'impact du projet communautaire de Pierrefonds. Notre impact se fait sentir dans tout l'Ouest-de-l'Île grâce à des programmes engageants et dynamiques, à un personnel et à des bénévoles dévoués et à de généreux donateurs, ce qui permet au PCP de soutenir la communauté. Le mot impact décrit parfaitement le travail du PCP, et nous sommes heureux de partager avec vous notre rapport annuel 2020 qui reflète nos résultats dans tout l'Ouest-de-l'Île.

IMPACT ON THE COMMUNITY

Impact can be defined as having a strong effect on someone or something. We cannot think of a better way to start this year's annual report than by conveying the impact of the Pierrefonds Community Project. Our impact is felt across the West Island through engaging and dynamic programs, and dedicated staff and volunteers, generous donors, which enables PCP to support the community. The word impact so aptly describes the work of PCP, and we are pleased to share with you our 2020 Annual Report which reflects our results throughout the West Island.

Préscolaire
Preschool

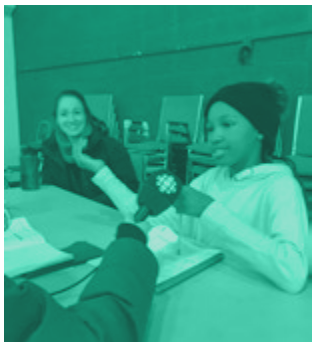
17 élèves
3 stagiaires pour 150 heures

17 students
3 interns for 150 hours

Motiv-Action

35 élèves
53 bénévoles for 451 heures

35 students
53 volunteers for 451 hours



Fête de Noël
Christmas Party

10 bénévoles pour
30 heures

10 volunteers for 30 hours

Summer Camp
Camp d'été

70 campeurs
4 stagiaires pour
170 heures

70 campers, 4 interns for 170 hours

Programme de l'École St. Geneviève Ouest
Program

510 élèves

510 students

Headstrong

98 élèves
8 bénévoles pour
40 heures

98 students
8 volunteers for 40 hours

Volunteers
Bénévoles

88 bénévoles pour
856 heures en tout

88 volunteers
for 856 hours in total

Mères–Visiteuses
Visiting Mothers

8 mères
12 enfants

8 mothers, 12 children

Cuisine Communautaire
Community Kitchen

5 participants

Repas Communautaire
Community Lunch

234 participants
10 bénévoles pour
15 heures

10 volunteers for 15 hours

NOS PROGRAMMES
OUR PROGRAMS

Programme préscolaire

Le programme préscolaire s'adresse aux enfants de 3 à 5 ans et leur procure un environnement stimulant qui favorise leur développement intégral dans un contexte sûr et harmonieux.

L'objectif du programme est de préparer l'enfant à la maternelle afin qu'il réussisse l'année scolaire à venir. Les activités du programme visent à développer des compétences psychomotrices, émotionnelles, sociales, linguistiques, cognitives et méthodologiques.

L'enfant apprend par le jeu à communiquer, établir des relations avec les autres, découvrir sa personnalité, développer progressivement son autonomie, découvrir le monde et se conformer à une routine basée sur les règlements de la classe.

Preschool Program

The preschool program is offered to children 3 to 5 years old and offers them a stimulating environment that promotes their overall development, in a safe and harmonious context.

The goal of the program is to prepare the child for kindergarten in order to succeed in the new school year. The activities of the program are aimed at developing psychomotor, emotional, social, linguistic, cognitive and methodological skills.

Through play, the child learns to communicate, to establish relationships with others, to discover their personality, to gradually develop their autonomy, to discover the world and follow a routine in accordance with the rules of the class.

Points saillants de la coordinatrice

Chaque année scolaire pour moi est une nouvelle année accompagnée de nouveaux défis et de nouvelles expériences.

Cette année était comblée d'enthousiasme et de moments d'apprentissage très plaisantes.

Au programme préscolaire, je suis également en apprentissage, autant que les enfants. J'ai appris cette année que chaque enfant est différent, que c'est notre rôle de donner la chance et l'opportunité aux enfants d'utiliser pleinement leur potentiel. J'ai appris qu'il ne faut pas sous-estimer nos tout-petits, que chaque enfant a son propre rythme d'apprentissage. C'est à nous de leur fournir tous les outils nécessaires pour maximiser leurs chances de réussite.

Ce fut pour moi un grand plaisir d'accompagner nos tout-petits dans leur parcours d'apprentissage, de les voir se développer au niveau moteur, cognitif, social, langagier et affectif.

La pandémie qui a causé la fermeture du programme au mois de Mars était un évènement bouleversant et inhabituel à vivre par nos familles. Je suis fière de nos familles qui sont restées très fortes et résilientes durant la pandémie pour garder l'équilibre et le sentiment de sécurité chez leurs tout-petits. Je remercie les parents d'avoir continué à partager leur quotidien avec nous afin de garder la connexion malgré la distanciation mise en place.

Highlights from the Coordinator

Every school year brings with it new challenges and new experiences. This year was filled with enthusiasm and very pleasant learning moments.

In the preschool program, I am also a student as much as the children are. I learned this year that every child is different, that it is our role to give children the chance and opportunity to realize their full potential. I have learned that we should not underestimate our toddlers, that every child has their own learning rhythm. It is up to us to provide them with all the tools they need to maximize their chances of success.

It was a great pleasure for me to accompany our little ones in their learning journey, to see them develop their motor, cognitive, social, linguistic and emotional skills.

The pandemic that caused the program to close in March was a shocking and unusual event for our families to experience. I am proud of our families who remained very strong and resilient during the pandemic to keep their little feeling well balanced and secure. I thank the parents for continuing to share their daily life with us in order to keep the connection despite the temporary closure.

Afnan Moujaber
Coordinatrice Préscolaire
Preschool Coordinator

MOTIV-ACTION
Programme d'aide aux devoirs et d'appui aux langues

Notre programme parascolaire s'adresse aux enfants âgés de 6 à 12 ans et leur procure un appui scolaire et social.

Le but du programme est d'aider l'enfant à devenir plus autonome dans le cadre de ses devoirs et de développer ses compétences sociales par le biais d'activités de groupe. Nous encourageons et soutenons l'implication des parents dans l'éducation de leurs enfants.

MOTIV-ACTION
After-school Homework and Language Support Program

Our after-school program serves children aged 6 to 12 years of age by providing academic and social support.

The goals of the program are to help each child become more autonomous in their homework and to develop their social skills through group activities. We also foster and support parental involvement in the education of their children.

Points saillants de la coordinatrice

Notre programme parascolaire s'adresse aux enfants âgés de 6 à 12 ans et leur offre un appui scolaire et social.

Le but du programme est d'aider chaque enfant à devenir plus autonome dans le cadre de ses devoirs et de développer ses compétences sociales par le biais d'activités de groupe. Nous encourageons et soutenons l'implication des parents dans l'éducation de leurs enfants.

Il y a eu quelques changements cette année, une nouvelle direction, des changements sur le plan du personnel, et une pandémie qui a entraîné divers autres transformations. Nous avons toutefois conservé le même format, à savoir le volet « réussite scolaire » et le volet « compétences sociales », mais nous avons dû modifier la capacité de la session automne 2020 afin de nous conformer aux directives sur la COVID-19.

Après de longues heures passées à l'école, il est normal que les enfants veuillent pratiquer différentes activités. Notre priorité est le renforcement positif avec de petites récompenses, ou en leur donnant le choix des jeux. Les enfants aiment aussi qu'on leur confie des responsabilités comme distribuer les collations, ranger leurs chaises, tailler les crayons, nettoyer leur espace de travail, s'entraider pour les devoirs, etc.

Pour la session d'hiver, les enfants ont été répartis en équipes de cinq, dirigées par des volontaires plus deux chefs d'équipes. Ceux et celles qui s'acquittaient de leurs responsabilités tout au long du mois, recevaient comme récompense une « collation spéciale » d'équipe et des récompenses individuelles pour avoir rempli des feuilles d'exercices supplémentaires. Chaque jeudi, nous faisions une activité spéciale de groupe liée à un thème particulier. Cette routine a permis de développer la motivation des enfants.

Nous avons fait quelques excursions avec les enfants. Le programme Motivaction et l'école maternelle sont allés à la cueillette des pommes avec les enfants et leurs frères et sœurs. Au cours des vacances de printemps, nous avons offert des activités et des excursions de trois jours aux enfants et familles. Une journée de jeux PCP et deux sorties, la cabane à sucre et le bowling. Malheureusement, à cause du confinement, nous avons dû interrompre les activités en mars.

Nous apprécions beaucoup la contribution de nos bénévoles et stagiaires, sans lesquels nous n'aurions pas pu offrir ce programme d'aide aux devoirs.

Et nous aimerions féliciter tous les enfants et dire un grand merci à tous les parents, enseignants, bénévoles et stagiaires qui ont contribué à la réussite du programme.

Highlights from the Coordinator

Our after-school program serves children 6 to 12 years of age by providing academic and social support. The goals of the program are to help each child become more autonomous in their homework and to develop their social skills through group activities. We also foster parental involvement in the education of their children.

This year there were a few changes, a new management, a few changes to the staff, a pandemic which led to various other changes.

However, we kept the same format: the school success component and the social skills component but we had to change the capacity for our Fall 2020 session to comply with the COVID-19 guidelines.

After long hours spent in school, it is normal for children to want to participate in different activities. So, we prioritize positive reinforcement with small rewards or giving them the power to choose the games. The children also liked having responsibilities like distributing the snacks, putting away their chairs, sharpening pencils, cleaning their working area, helping each other with homework, etc.

In the winter session, children were put in teams of 5 plus 2 team leaders that were led by volunteers. They were given a "special snack" reward as a team if they fulfilled their responsibilities throughout the month as well as individual rewards for completing extra exercise sheets. Every Thursday, we would do a special group activity related to a theme. This routine has increased the motivation of children.

We took few field trips with the children. The motiv-action and preschool went apple picking with the children and their siblings. During spring break, we offered 3 days activities and trips for children and families. A day of PCP games and two outings: at the Sugar Shack and bowling. Unfortunately, we had to cut the program short in March, as there was a lockdown.

We greatly appreciate the contribution of our volunteers and interns, without whom we would not have been able to offer this homework assistance program.

And we would like to say a big thank you to all the parents, teachers, volunteers and interns who helped make this program a success and congratulations to all the children.

Sonali Patel
Coordinatrice de Motiv-Action
Coordinator of Motiv-Action

Camp d'été

Le PCP propose un programme de camp d'été stimulant de 6 semaines pour les enfants de 6 à 12 ans. Un service de garderie est également proposé chaque jour avant et après le camp. Nous voyons le camp d'été comme une occasion de faire connaitre aux nouveaux arrivants et aux personnes isolées de notre communauté les lieux d'intérêt de la ville de Montréal et son environnement. Notre camp est un lieu où les enfants, dans un environnement sûr et favorable, peuvent se faire de nouveaux amis et créer des souvenirs pour la vie.

Summer Camp

PCP offers an exciting 6 week summer camp program for children 6 to 12 years old. A daycare service is also offered before and after camp each day. We see summer camp as an opportunity to introduce newcomers and those isolated in our community to places of interest in the city of Montreal and its surroundings. Our camp is a place for children to make new friends and create lifelong memories in a safe and supportive environment.

Points saillants des coordinatrices

Je veux dire avant tout que j'aime le PCP. J'ai fait partie de l'équipe pour ma cinquième année et je ne l'échangerais pour rien au monde. Je crois que l'aspect qui est le plus important du PCP et que j'admire le plus est que la communauté, les membres et les clients sont traités comme une famille. Tous ceux qui font partie de PCP sont traités comme les membres d'une famille.

J'ai surtout participé au programme du camp d'été en tant qu'animateur et coordonnateur. Pour moi, le point fort du programme, ce sont les enfants. Ils viennent tous de milieux différents et ont chacun une histoire différente à partager. Dans mon expérience au camp, il n'y a pas eu un jour semblable à l'autre. Tous les jours c'est une nouvelle aventure et une nouvelle expérience ! Par exemple, cet été, un débat a commencé au sujet de la réalisation d'un camp, et il n'y avait plus moyen d'arrêter les discussions!

Beaucoup de choses m'ont rendu fier cet été. Avant tout, le fait d'avoir été autorisé à jouer le rôle de coordonnateur, dans le contexte actuel auquel sommes confrontés, c'est une chose pour laquelle je voudrais vraiment remercier mon directeur, Steven, pour la confiance qu'il nous a accordée à mon coordonnateur et moi. Les parents ont aussi placé leur confiance en nous, et ça m'a motivé à faire en sorte que ce soit un été mémorable pour les campeurs. Notre rôle en tant que tuteurs et tutrices, enseignants et enseignantes, et ami(e)s pendant l'été est extrêmement important pour les enfants. Cette année, le règlement sur la distanciation sociale a représenté un défi, mais il est impressionnant de voir comment nous avons réussi à gérer notre camp comme d'habitude. En tant qu'équipe, nous avons assuré aux enfants un environnement qui leur a permis de continuer leur vie en pleine pandémie. Les animateurs et les formateurs et formatrices certifiés ont fait un excellent travail dans la mise en œuvre du lavage des mains, les jeux axés sur la distanciation sociale ainsi que sur l'entretien sanitaire. Tout au long de l'été, les employés du PCP ont respecté tous les protocoles liés à la COVID-19. Il a fallu un solide travail d'équipe pour être surs de pouvoir organiser un camp de 6 semaines incluant des sorties hebdomadaires au parc et une grande sortie à Abraska. Je suis fier de la façon dont nous avons accompli chacune de nos tâches, chaque jour, et les animateurs et animatrices et les formateurs certifiés méritent tout le crédit. Plusieurs formateurs certifiés ont connu un développement extraordinaire tout au long de l'été. Ils étaient timides et réservés au début, mais, à la fin de l'été, ils se sont révélés être de d'excellents ajouts à l'équipe du PCP.

Les enfants se sont adaptés à la routine matinale de prise de la température et de lavage des mains avec le sourire, malgré l'odeur du désinfectant à mains. Beaucoup d'entre eux ont respecté le règlement mis en place au camp, et cela est important. Certains campeurs et campeuses qui ne voulaient pas participer cette année, étaient tout bouleversés de devoir partir à la fin de l'été et avaient hâte de revenir l'année suivante.

Plusieurs des campeurs plus âgés avaient également de grandes qualités de formateurs certifiés et étaient curieux de savoir quand ils pourraient rejoindre notre équipe, ce qui est vraiment bien. Je me souviens d'une personne en particulier que je n'oublierai jamais. Ce campeur faisait partie de mon groupe et je le connaissais depuis cinq ans. Il m'a dit que cette année il se sentait à l'aise de venir au camp et qu'il y avait passé du bon temps par rapport à l'année précédente. Il n'y avait plus de mensonges, plus d'ennuis, et le campeur avait confiance en moi, ce qui est excellent. Je pense que cela a été un moment significatif de mon été.

Avec la fermeture des écoles, beaucoup d'entre eux se sont retrouvés à la maison, et le camp d'été leur a permis d'échapper à la réalité dans laquelle nous vivons et je peux ajouter avec fierté que les animateurs et animatrices, les formateurs certifiés et nous-mêmes avons joué un rôle important. Le camp d'été est une excellente expérience d'apprentissage, mais il est surtout important pour les enfants de s'amuser, de se sentir en sécurité, de profiter de leurs journées avec des amis dans un environnement structuré, et de simplement être des enfants. Nous avons eu quelques campeurs et campeuses provenant d'environnements compliqués à la maison, et cela nous réchauffait le cœur de les voir sourire et être simplement des enfants au camp.

Dans l'ensemble, il n'y a pas grand-chose à dire sur le PCP ; je pense que c'est clair, et je suis plus que reconnaissant d'en faire partie <3 ●

Vidhi Patel et Zeitha Biney
Coordinatrices du camp

Highlights from the Coordinators

First thing, I love PCP. I was part of the team for my fifth year and I wouldn't have changed it for anything. I think the most

important aspect of PCP that I admire is that the community, the members, and clients are treated like family. Everyone that is part of PCP is treated as a family.

I was mostly part of the summer camp program as an animator and coordinator. The highlight of the program would be the children for me. Each comes from a different background and they each have a different story to share. In my experience at camp, there has not been a day similar to another. Every day, there is a new adventure and a new experience! For example, this summer, it started as the debate to even start a camp however, once it began, there was no stopping it.

I am proud of so many things this summer. First, to have been allowed to take up the role as a coordinator in the current scenario we face is truly something I would like to thank my director, Steven, for trusting my co-coordinator and I. The parents had a lot of faith in us as well, which motivated me to make sure this summer is one of the most memorable summers for the campers. Our role as guardians, teachers, and friends during the summer is extremely important for children. This year, the social distancing regulation was a challenge but, it was impressive of how we were still able to run our camp like always. We as a team secured the environment for the children which allowed them to go on with their lives amidst the pandemic. The animators and CITs did a great job in implementing the hand washing, social distancing games as well as the sanitary maintenance. The COVID-19 protocols were respected during the summer by the staff of PCP. It was great teamwork to assure we can run a 6 weeks camp, including weekly outings to the park and a big outing to Abraska. I am proud of how every task was completed every day and the animators and CITs deserve full credit. Many of the CIT's showed tremendous growth throughout the summer. They were shy and timid at the beginning but proved to be great additions to the team of PCP at the end of summer. Now, for the campers, they were all precious and amazing to have around. The children adapted to the temperature check and hand washing every morning with a smile on their face despite the hand sanitizer smell. Many of them respected the regulations implemented at the camp which was important. We had campers who did not want to attend this year, a few who did not want to participate, but at the end of summer, they were all upset to leave and are looking forward to coming back next year. Many of the older campers also had great CITs qualities and were curious to know when they can join our team, which is great to see. I can recall one specific person whom I will never forget. I had this camper as part of my group and known them for 5 years. The camper told me that he felt comfortable coming to camp this year and he enjoyed it compared to the previous year. There was no more lying, no more getting into trouble and the camper had trust in me which was amazing to see. I think that was an important highlight of my summer.

With the school closures, many of them found themselves home and summer camp was their escape from the reality we live in and I can proudly say that the animators, the CITs, and we played an important role. Summer camp is a great learning experience but it's most important for the children to have fun, a safe-haven, enjoy their days with friends in a structured environment, and just be children. We had a few campers that a difficult environment at home, but it was heartwarming to see them smile and just be children at camp.

Overall, there is not much to say about PCP I think it speaks for itself and I am beyond grateful to be part of it <3

Vidhi Patel and Zeitha Biney
Camp Coordinators

Program/Programme de l'École Sainte-Geneviève Ouest

(ANGES DE LA COUR, OASIS)

Le PCP est un partenaire communautaire important qui offre des programmes à l'école Sainte-Geneviève depuis 2002.

Les cas de violence et d'intimidation étant en augmentation dans les écoles, ces programmes visent à réduire les perturbations en classe et les comportements antisociaux à l'école par la gestion des conflits et la responsabilisation. Les élèves de cinquième et sixième année sont formés pour devenir des animateurs et animatrices d'activités ainsi que des leaders dans la gestion des conflits.

Les objectifs du programme sont les suivants :

- réduire le recours à la violence via la résolution des conflits ;
- augmenter l'estime de soi, promouvoir l'aide et le respect mutuels ;
- développer un sentiment d'appartenance ;
- développer les compétences sociales, collectives et personnelles des élèves par des activités structurées.

PCP has been an important community partner and providing Ecole St. Genevieve with programs since 2002.

With instances of violence and bullying on the rise in schools, these programs seek to reduce classroom disturbances and anti-social behavior at the school through conflict management and empowerment. Students in grades 5 and 6 are trained to become activity animators as well as leaders in conflict management.

The goals of the program are to:

- reduce the use of violence through conflict resolution;
- increase self-esteem, promote mutual help and respect;
- develop a sense of belonging;
- develop the social, collective and personal skills of students through structured activities.

Headstrong

Headstrong est une initiative de lutte contre la stigmatisation qui repose sur des données probantes. Elle a été créée par la Commission de la santé mentale du Canada (CSMC) et aide les jeunes de 12 à 18 ans à être braves, à tendre la main et à prendre la parole au sujet de la santé mentale. Cette initiative qui est désormais d'ampleur nationale montre aux étudiants comment réduire la stigmatisation et devenir des champions de la santé mentale dans leur école.

Le sommet de *Headstrong* sur la santé mentale s'est tenu au PCP en novembre. Dix écoles et 98 élèves y ont participé avec le soutien de leurs enseignant(e)s et conseiller(ère)s d'orientation. Les élèves ont écouté des histoires d'espoir et de rétablissement de la part de quatre intervenants et ont participé à des ateliers dynamiques axés sur la réduction de la stigmatisation dans les écoles, sur les moyens de s'aider soi-même et d'aider d'autres élèves confrontés à des problèmes de santé mentale.

Ce sera désormais un événement PCP annuel et nous espérons que plus d'écoles de l'Ouest-de-l'Île y participeront dans les années à venir. Le PCP s'est associé à LOVE QC, YMCA, AJOI, Camp Lift et Friends of Mental Health qui ont fourni des animateurs et des conférenciers pour l'événement.

Headstrong is an evidence-based anti-stigma initiative created by the Mental Health Commission of Canada. It inspires youth ages 12-18 to Be Brave, Reach Out and Speak Up about mental health. Now a national initiative, HEADSTRONG teaches students how to reduce stigma and become mental health champions in their schools.

The Headstrong mental health summit was held at PCP in November with 10 schools and 98 students participating with the support of their teachers and/or guidance counselors. Students heard stories of hope and recovery from 4 speakers and participated in dynamic workshops that focused on reducing stigma in schools, and ways to help ourselves as well as how to support other students dealing with mental health issues.

This will now be an annual event at PCP and we hope to involve more West Island schools in the coming years. PCP partnered with LOVE QC, YMCA, AJOI, Camp Lift and Friends of Mental Health who provided facilitators and speakers for the event.

Groupe des mères (Tots and Talks)

Ce programme est proposé aux jeunes mères d'enfants entre 0 et 5 ans.

Le but du programme est de :

- Briser l'isolement ;
- Travailler progressivement à la séparation entre la mère et l'enfant ;
- Pratiquer les compétences parentales ;
- Favoriser le développement d'un réseau de soutien ;
- Faciliter les discussions informelles sur divers sujets qui préoccupent les mères.

Mother's Group (now Tots and Talks)

This program is offered to young mothers who have children between 0 and 5 years old.

The goal of the program is to:

- Break isolation;
- Work progressively towards the separation between mother and child;
- Practice parenting skills;
- Foster the development of a support network;
- Facilitate informal discussions on various topics of concern to mothers.

Programme Mères-visiteuses

L'objectif du programme « Mères-visiteuses » est de jumeler des mentors avec de jeunes mères ayant besoin d'un appui supplémentaire avec l'arrivée d'un nouveau bébé. Les jeunes mères sont aiguillées vers le PCP par les infirmières ou les travailleuses sociales et travailleurs sociaux des CLSC.

Les mères-visiteuses apportent leur appui et écoutent sans jugement les nouvelles mères de notre communauté. Elles les aident à apprendre à se débrouiller quand elles sont accablées par des problèmes de pauvreté, de santé physique et mentale, par l'isolement social ou les problèmes familiaux.

Visiting Mothers Program

The objective of the Visiting Mothers program is to pair mentors with young women who may need extra support with the arrival of a new baby. The new mothers are referred to PCP by CLSC nurses or social workers.

The Visiting Mothers nurture, listen without judgement to new mothers who live in our community. They help the mothers learn to cope when they are overwhelmed by issues of poverty, physical and mental health, social isolation or dealing with family problems.

Points saillants de la coordinatrice

Je remercie PCP de m'avoir donné l'opportunité encore cette année de coordonner ce programme qui présente pour moi un élément important pour boucler les services offerts aux tout-petits.

Ce programme représente pour moi le troisième élément pour fermer le triangle de relation d'aide "Parent-Intervenant-Enfant", que PCP offre aux familles. Les interventions auprès des enfants sont complémentées par le partage des pistes avec les parents pour assurer la continuité dans les autres milieux de vie de l'enfant.

Les discussions amenées sur la table durant le programme ont permis aux mamans de pratiquer leurs habiletés parentales et d'apprendre mutuellement par le partage des expériences.

Un sentiment d'appartenance et de solidarité s'est aussi développé chez les mamans en partageant nos valeurs, nos traditions, nos défis, nos buts visés et notre vécu. Ainsi, les mamans bénéficient d'un réseau social plus fort et elles sont rendues plus résilientes, indépendantes et persévérantes durant les moments difficiles.

Le programme était également fermé durant la pandémie. Par contre, je suis très fière de nos jeunes mères qui se supportaient durant la fermeture et qui étaient capables de chercher l'aide et les ressources nécessaires. ●

Highlights from the Coordinator

I thank PCP for giving me the opportunity again this year to coordinate this program which presents for me an important element to complete the services offered to toddlers.

This program represents for me the third element to close the "Parent-Intervenor-Child" relationship triangle that PCP offers to families. Interventions with children are complemented by sharing strategies with parents to ensure continuity in the child's home.

Discussions brought to the table during the program allowed mothers to practice their parenting skills and learn each other through sharing experiences.

A sense of belonging and solidarity has also developed among the mothers by sharing our values, traditions, challenges, goals and experiences. As a result, the mothers benefit from a stronger social network and are made more resilient and independent.

The program was also closed during the pandemic. On the other hand, I am very proud of our young mothers who supported each other during the closure and were able to seek the help and resources they needed. ●

Afnan Moujaber
Coordinatrice du programme des jeunes mères
Young Mothers Program Coordinator

Repas Communautaire/ Community Lunch

Pour rassembler les différents membres de la communauté, le PCP offre un repas sain complet et peu coûteux le dernier vendredi de chaque mois.

À chaque lunch communautaire, à notre grand bonheur, Born to Read raconte une histoire et organise des activités pour les enfants.

PCP provide a low-cost, full course healthy meal on the last Friday of each month in an effort to bring together various members of the community.

We are pleased to have Born to Read provide a story and activities for children at each community lunch.

Cuisine Communautaire/ Community Kitchen

Notre cuisine communautaire est proposée chaque vendredi de 9 h à 12 h. Dans un environnement sécuritaire et accueillant, les mères ont la possibilité d'apprendre de nouvelles recettes, de se faire de nouveaux amis et de repartir avec un repas pour leur famille.

Our community kitchen is offered every Friday from 9:00 am-12 noon. In a safe and welcoming environment, mothers have the opportunity to learn new recipes, make new friends and leave with a meal for their family.

TÉMOIGNAGES

Je suis fière que mes enfants participent pour la deuxième année au programme du PCP dont le but est d'améliorer le comportement et les compétences de l'enfant et à le rendre apte à entrer à l'école.

Je remercie tout le personnel, en particulier Mme Afnan, pour les efforts qu'elle a déployés pour développer, éduquer et élever nos enfants.

— Lamis

Le programme du PCP m'a aidée à socialiser avec d'autres personnes et à partager des points de vue pour comprendre les problèmes que nous vivons toutes en tant que mères et, possiblement trouver des solutions. Le programme préscolaire a aidé ma fille à mûrir.

En termes de soutien, le déjeuner communautaire et caritatif est fantastique.

— Banke

Merci beaucoup pour tout le travail que vous avez fait cet été, les temps ne sont pas faciles et vous avez gardé mes enfants en sécurité, heureux et actifs alors que beaucoup de gens n'y parvenaient pas. — Anonyme

Mon fils s'est beaucoup amusé, et de mon côté je voulais qu'il reste loin de son téléphone et de ses jeux vidéo. C'est plus sain pour lui d'être à l'extérieur plutôt qu'à la maison, surtout après le confinement de la COVID, quand nous avons dû rester à la maison sans école. Le soutien en apprentissage du français que vous lui avez procuré dans un environnement social est un autre excellent côté du camp. — Anonyme

Le programme du PCP est une grande chance pour notre fils, mais aussi pour nous. Nous voyons notre fils s'améliorer grâce à ces personnes qui l'aident à parler français, à faire ses devoirs scolaires et à enrichir son vocabulaire. En tant que parents, nous sommes heureux de voir notre fils communiquer, s'exprimer, coopérer et participer à des activités ludiques.

-❤️👨‍👧‍👦famille Santos❤️-

Avec toute cette folie que nous voyons cette année, mon fils avait besoin d'un peu de temps libre. Le PCP lui a procuré un environnement sûr et agréable pour passer l'été. Cela signifiait beaucoup pour nous tous de le voir communiquer, jouer et passer du temps avec d'autres enfants sous la supervision d'un personnel professionnel. Merci au PCP de répandre le bonheur estival.

— Laila Ali

TESTIMONIALS

I am proud that my children participate for the second year in PCP program that work to improve behavior and skills of the child and qualify them to enter school.

I thank all the staff especially Mrs. Afnan for making a great efforts in developing, educating and raising our children.

— Lamis

The PCP program has helped me in terms of socializing with others and sharing views in other to understand problems we all encounter as mothers and possibly solutions.

The preschool program has helped my daughter in maturing with age.

The charity and community lunch is fantastic in terms of support.

— Banke

Thank you so much for all your hard work this summer, these are not easy times and you kept my kids safe, happy and active when a lot of people could not do that.

— Anonymous

My son had a lot of fun and for me, I wanted him to stay away from his phone and video games. It's healthier for him to be outside rather than being at home especially after the COVID lockdown when we had to stay at home without school either. The support you provided in learning French in a social environment is another great aspect of the camp. — Anonymous

PCP program is such a great opportunity to our son not only him but us too. We see our son improving a lot because of these people, helping him to speak french, doing homework from school and vocabulary. As parents we are happy to see my son can communicate express himself, can cooperate and play activities. He is enjoying and fun while in his program. Everyday our lives make as easier because of this program. We thank and grateful for that. My son second family home.

-❤️👨‍👧‍👦santos family❤️-

With all this madness going on this year, my son needed some time off. PCP gave him a safe and pleasant environment to spend his summer. It meant a lot to all of us to see him communicate, play, and enjoy his time with other kids under the supervision of a professional staff. Thank you PCP for spreading summer happiness.

— Laila Ali

NOS PARTENAIRES/ OUR PARTNERS

Nous ne pouvons pas nous passer des contributions de nos partenaires face aux besoins croissants de nos organisations. Nos partenaires nous envoient des recommandations, des stagiaires, des bénévoles, des cadeaux (biens et/ou argent), des paniers de Noël. Leur participation nous aide à gérer efficacement nos programmes.

Un simple merci n'exprime pas assez notre plus profonde gratitude pour l'aide que vous nous apportez.

- Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Ouest de l'Ile (CIUSSS-OI) – CLSC Pierrefonds et Lac St-Louis
- Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro
- Les centres de la jeunesse et famille Batshaw
- Les Centres Jeunesse de Montréal – Institut Universitaire
- Commission de la santé mentale du Canada
- Roxboro United Church
- West Island Volunteer Bureau
- YMCA Ouest-de-l'Île
- Fonds d'aide de l'Ouest-de-l'Île
- IGA Famille Martin
- Cégeps Gérald-Godin, Dawson, du Vieux Montréal et John Abbott College
- Universités du Québec à Montréal, McGill et Concordia
- Pfizer Canada
- Écoles primaires : Dorset, Dollard-des-Ormeaux, Bois de Liesse, Terry Fox, du Grand Chêne, Saint Gérard, Lalande, Murielle-Dumont, Perce-Neiges, Joseph Henrico, Saint Louis, Sainte Geneviève Ouest, Westpark AMD Springdale
- Écoles secondaires : Lakeside, Lindsay Place, Education Plus, LCCHS, John Rennie, Horizon, MacDonald, Westwood Jr. + Sr., Collège Beaubois, Collège de l'Ouest de l'Ile, St-Thomas, Pierrefonds Comprehensive
- Dormez-vous
- SPVM – Poste de Quartier 3
- SPVM – Poste de Quartier 4
- Le goût de lire / Born to Read
- Les employés de Rolls Royce
- Cookies et sa Garde-Robe
- Gazette Christmas Fund
- Surrey Knitting Club
- SGH Transport / Logistique

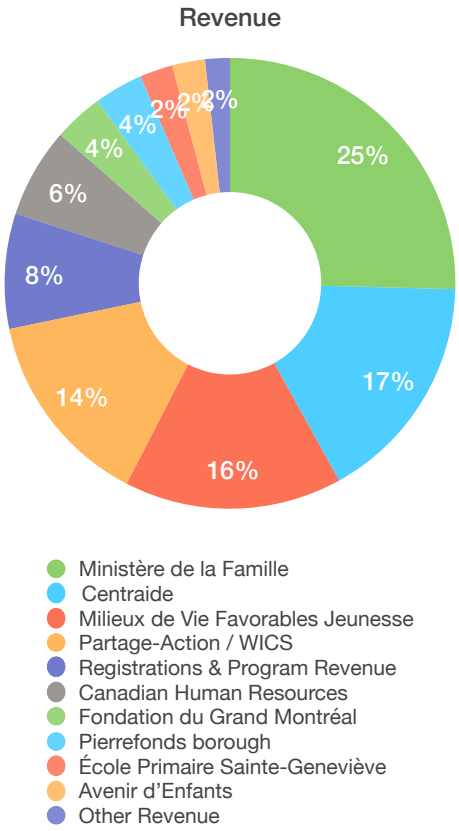
Remerciements particuliers à WICS, Centraide, Born to Read, SPVM, Ville de Montréal, Arrondissement de Pierrefonds/ Roxboro, Rolls Royce, Banque Royale du Canada, Banque Nationale du Canada

A special thanks to WICS, Centraide, Born to Read, SPVM, Ville de Montreal, Arrondissement de Pierrefonds/Roxboro, Rolls Royce, Royal Bank of Canada, National Bank of Canada

Projet Communautaire de Pierrefonds (PCP) 2019-2020
Rapport Financier / Financial Report

2019-2020 REVENU / REVENUE	
Ministère de la Famille	$107,598
Centraide	$69,975
Milieux de Vie Favorables Jeunesse	$66,165
Partage-Action / WICS	$60,000
Registrations & Program Revenue	$34,916
Canadian Human Resources	$27,300
Fondation du Grand Montréal	$15,000
Pierrefonds borough	$14,873
École Primaire Sainte-Geneviève	$10,000
Avenir d'Enfants	$10,000
Other Revenue	$7,521
2019-2020 TOTAL REVENUE	**$423,348**

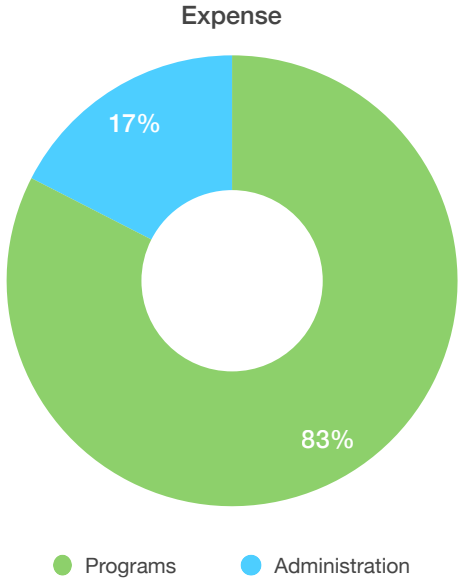
REVENUE 2018-2019 was $451,677
Decrease of (28,329)



2019-2020 DÉPENSES / EXPENSES	
Programs	$308,940
Administration	$65,441
2019-2020 TOTAL EXPENSES	**$374,381**

EXPENSES 2018-2019 was $400,718
Decrease of (26,337)

NET for 2019-2020 :	**$48,967**
NET for 2018-2019 :	***$50,959***



NOTE:

On March 11, 2020, the World Health Organization categorized COVID-19 as a pandemic. The potential economic impacts to PCP due to disruptions, uncertainty and measures introduced at various levels of government to curtail the spread of the virus could have a material impact on PCP's operations into FY2020-21.

There is significant uncertainty as to the duration of this pandemic; thus, the extent of the impact on PCP's operations cannot be reliably estimated at this time.

Projet Communautaire de Pierrefonds
116 rue Cartier, Roxboro QC H8Y 1G8
(514) 684-5995